



カラーチューン 取扱説明書

商品番号：08 02 0012

適応車種：汎用(10mmプラグ装着車)

- ・この度は、弊社商品をお買い上げ頂きまして有り難うございます。使用の際には下記事項を遵守頂きますようお願い致します。
- ・取り付け前には、必ずキット内容をお確かめ下さい。万一お気付きの点がございましたら、お買い上げ頂いた販売店にご相談下さい。

イラスト、写真などの記載内容が本パーツと異なる場合がありますので、予めご了承下さい。

～特徴～

既存の常識を覆す、新たな発想の燃調セッティング用ツールです。

本ツールを点火プラグの代わりに取り付ける事で、燃焼室内の炎の色を見る事が可能となり、それにより空燃比がリッチなのかリーンなのか判断出来ます。

今までのO₂センサーを用いた空燃比計測では判断の難しかった、エンジン始動直後やスロットルを急開した瞬間の状態などを確認する事が出来ます。

ご使用前に必ずお読み下さい

取扱説明書に書かれている指示を無視した使用により、事故や損害が発生した場合、弊社は賠償の責を一切負いかねます。

この製品を取り付け使用し、当製品以外の部品に不具合が発生しても当製品以外の部品の保証は、どのような事柄でも一切負いかねます。

商品を加工等された場合や取り付けされた場合は、保証の対象にはなりません。

他社製品との組み合わせのお問い合わせはご遠慮下さい。

当製品は、上記適応車種の車両専用品です。他の車両には取り付け出来ませんのでご注意下さい。

補修部品に付きましてはリペア品番にてお申し込み下さい。尚、不明な点がございましたらお買い求め販売店にお問い合わせ下さい。

本製品は燃調セッティング用ツールです。点火プラグの代わりに常用する物ではありません。

機構上、走行しながらの確認は出来ません。またダイノジェット等で負荷を掛けながら使用しないで下さい。

使用時はプラグ部がオーバーヒートしないように、送風ファン等で冷却しながら使用する事を推奨します。

また、高回転域でテストする場合は、5分以上連続でテストしないようにして下さい。

注意 この内容を無視した取り扱いをすると、人が傷害を負う可能性が想定される内容及び物的損害が想定される内容を示しています。

- ・作業等を行う際は、必ず冷間時（エンジンおよびマフラーが冷えている時）に行ってください。（火傷の原因となります。）
- ・作業を行う際は、その作業に適した工具を用意して行って下さい。（部品の破損、ケガの原因となります。）
- ・規定トルクは、必ずトルクレンチを使用し、確実に作業を行ってください。（ボルトおよびナットの破損、脱落の原因となります。）
- ・製品およびフレームには、エッジや突起がある場合があります。作業時は、手を保護して作業を行ってください。（ケガの原因となります。）
- ・走行前は、必ず各部を点検し、ネジ部等の緩みがないかを確認し緩みがあれば規定トルクで確実に増し締めを行ってください。（部品の脱落の原因となります。）

警告 この内容を無視した取り扱いをすると、人が死亡したり重傷を負う可能性が想定される内容を示しています。

- ・エンジン回転中にカラーチューンプラグを覗き込む場合は、セーフティゴーグル等を着用して下さい。（万一破損した場合、負傷する恐れがあります。）
- ・作業を行う際は、水平な場所で車両を安定させ安全に作業を行ってください。（作業中に車両が倒れてケガをする恐れがあります。）
- ・点検、整備は、取扱説明書又は、サービスマニュアル等の点検方法、要領を守り、正しく行って下さい。（不適当な点検整備は、事故につながる恐れがあります。）
- ・点検、整備等を行った際、損傷部品が見つければ、その部品を再使用する事は避け損傷部品の交換を行ってください。（そのまま使用すると事故につながる恐れがあります。）
- ・製品梱包のビニール袋は、幼児の手の届かない所に保管するか、廃棄処分して下さい。（幼児がかぶったりすると、窒息の恐れがあります。）

性能アップ、デザイン変更、コストアップ等で商品および価格は予告無く変更されます。予めご了承下さい。

クレームについては、材料および加工に欠陥があると認められた商品に対してのみ、お買い上げ後1ヶ月以内を限度として、修理又は交換させて頂きます。但し、正しい取り付けや、使用方法など守られていない場合は、この限りではありません。修理又は交換等にかかる一切の費用は対象となりません。

なお、レース等でご使用の場合はいかなる場合もクレームは一切お受け致しません。予めご了承下さい。

この取扱説明書は、本商品を破棄されるまで保管下さいます様お願い致します。

～商品内容～



番号	部品名	数量	リペア品番	入数
1	カラーチューンプラグ (10mm)	1	_____	1
2	シーリングワッシャ	1	00 07 0010	10
3	延長ハイテンションコード	1	_____	1
4	クリーニングブラシ	1	_____	1
5	ピュースコープ (2分割)	1	_____	1
6	ヘキサゴンアダプター	1	_____	1

シーリングワッシャの上記リペア品番は、キット同梱の品と同一ではありません。 予めご了承ください。
 リペアパーツは必ずリペア品番にてご注文下さい。品番発注でない場合、受注出来ない場合もあります。予めご了承下さい。
 尚、単品出荷出来ない部品もありますので、その場合はセット品番にてご注文下さいませお願い致します。
 6 ヘキサゴンアダプターは、プラグソケットサイズ13 / 16" (20.6mm) に変換する為の物ですが、基本的に使用しません。

～取り付け要領～

汎用品ですので、ここではモンキーを例に用いて説明します。

= 作業の前に =

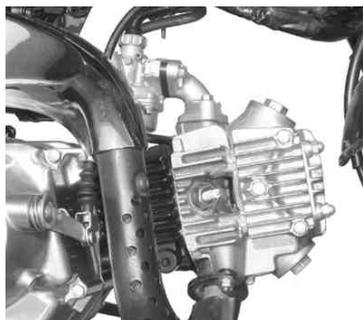
点火プラグ脱着を行いますので、予め純正の点火プラグ部分を清掃しておき、砂やゴミなどがシリンダー内に入らないようにしておきます。
 エンジン冷間時の燃調を確認したいのであれば、そのままカラーチューン取り付け作業を行う事になりますが、
 温間時の燃調を確認したい場合は、純正プラグのままエンジンを暖機しておき、暖機後にカラーチューンプラグを装着して下さい。

△注意：エンジン暖機後は各部が高温になっています。
 十分注意を払った上で、ご自身の責任に於いて作業を行って下さい。

1. 純正プラグを取り外し、シーリングワッシャとカラーチューンプラグを取り付けます。

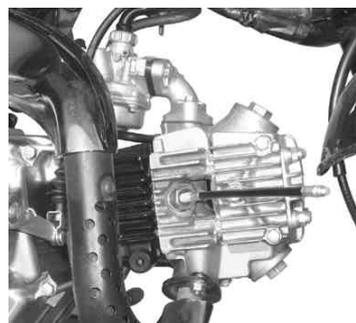
△注意：一般的な点火プラグの様に締め付けると破損します。
 カラーチューンプラグの締め付け規定トルクは非常に低く、手で締め付けるより少し強い程度となっていますので、十分注意して下さい。

△注意：必ず規定トルクを守る事。
トルク：0.2N・m (0.02kgf・m)



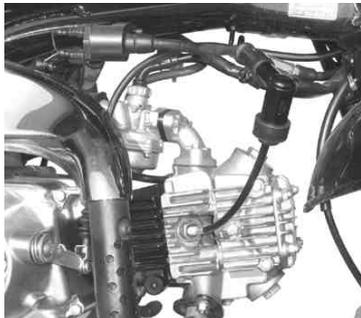
2. 取り付けたカラーチューンプラグの中心部に、延長ハイテンションコードを取り付けます。

△注意：カラーチューンプラグの中心部は特殊ガラスとセラミックで構成されています。無理な力を掛けると破損する恐れがありますので、丁寧に作業を行って下さい。



3. モンキーのエンジンではプラグ部分が露出しており、そのまま燃焼色を確認出来ますが、縦型水冷エンジンなどでプラグ部分が奥まっている場合は、付属のビュースコープを用いて燃焼色を確認出来る場合があります。
必要に応じてビュースコープをお使い下さい。

4. 延長ハイテンションコードを車両のプラグキャップに接続します。



5. エンジンを始動すると、燃焼色をカラーチューンプラグのガラス部分で確認する事が出来ます。

△警告：エンジン運転中は、延長ハイテンションコードに点火の為の高電圧がかかっております。絶対に触らない様に十分注意して作業を行って下さい。

燃焼炎の色について

黄色～オレンジ	燃調が濃い事を示しています。
鮮やかなブルー	ガスコンロの様な青い炎色の場合、およそ理論空燃比に近い状態です。
白みがかったブルー	燃調が薄い事を示しています。 エンジン回転が不安定なアイドリング時に、失火が原因でこの色が見える事もあります。

安全にお使いいただく為に

- ・エンジン回転中にカラーチューンプラグを覗き込む場合は、セーフティーゴーグル等を着用して下さい。
- ・本商品は幅広い回転数で使用する事が出来ますが、エンジンに負荷を掛けた状態やオーバーヒートさせると破損の原因となります。ご使用の際は、冷却ファンなどでカラーチューン及びシリンダーヘッド部を冷却しながら使用する事をお薦めします。また、高回転で使用される場合は、連続で5分を超えて使用しないようにして下さい。
- ・カラーチューンがオーバーヒートし、メッキ部分が変色したり、ガラスやセラミック部分に破損など異常が見られましたら、破損の恐れがありますので使用しないで下さい。

株式会社 **SPECIAL PARTS** 武川

〒584-0069 大阪府富田林市錦織東三丁目5番16号

TEL 0721 25 1357

FAX 0721-24-5059

お問い合わせ専用ダイヤル 0721 25 8857

URL <http://www.takegawa.co.jp>